



नेपाल बङ्गलादेश बैंक लि.
THE BANK FOR EVERYONE
"A" Class Financial Institution Licensed by NRB

Account Opening Form (Individuals)
व्यक्तिगत खाता खोल्ने फारम

Please fill the form in BLACK INK and CAPITAL LETTERS only.

कृपया फारम भर्न कालो मसीको प्रयोग गर्नुहोला । साथै क्यापिटल लेटर मात्र प्रयोग गर्नुहोला ।

Please tick the appropriate boxes. All fields marked* are mandatory.

उपयुक्त कोष्ठमा चिन्ह लगाउनुहोला । * मार्क गरिएका जानकारीहरू अनिवार्य रूपमा भर्नुपर्नेछ ।

Photo फोटो
(P.P. Size)
(पासपोर्ट साइजको)

A. TYPE OF ACCOUNT / खाताको किसिम

☐ Current ☐ Saving ☐ Fixed ☐ Others (Please Specify)
चलती बचत मुदती अन्य (कृपया उल्लेख गर्नुहोला)

B. CURRENCY (मुद्रा)

NPR ☐ USD ☐ Others (Please Specify) ☐
नेपाली रुपैया अमेरिकी डलर अन्य (कृपया उल्लेख गर्नुहोला)

C. CUSTOMER DETAILS / ग्राहकको विवरण

(Leave one space between two words) / दुई शब्दको विचमा ठाउँ छोड्नु होला ।

1. * Mr. ☐ Mrs. ☐ Ms. ☐ Minor ☐ Others (Please Specify) ☐
श्री श्रीमती सुश्री नाबालक अन्य (कृपया उल्लेख गर्नुहोला)

First Name / नाम

Middle Name / विचको नाम

Last Name / थर

2. *Full Name / पुरा नाम	
3. *Father's Name बाबुको नाम	
4. *Mother's Name आमाको नाम	
5. *Grand Father's Name बाजेको नाम	
6. *Spouse's Name पति / पत्नीको नाम	
7. *Children Name (1) छोरा छोरीको नाम (१)	
8. *Children Name (2) छोरा छोरीको नाम (२)	
9. *Daughter(s) in-law Name छोराकी पत्नीको नाम	
10. *Father(s) in-law Name (in case of married women) ससुराको नाम (विवाहित महिलाको हकमा)	

11.*Date of Birth
जन्म मिति DD MM YYYY

12.*Gender
लिंग M ☐ F ☐ O ☐
पु म अन्य

13.*Nationality
राष्ट्रियता

14.*Marital Status
बैवाहिक स्थिति Married ☐ Unmarried ☐
विवाहित अविवाहित

Others (Please Specify) ☐
अन्य (कृपया उल्लेख गर्नुहोला)

PAN No.
(स्थायी लेखा नं.)

15.*Citizenship/Passport No.
नागरिकता / राहदानी नं.

* Place of Issue
(जारी गरिएको जिल्ला)

*Date of Issue
जारी मिति DD MM YYYY

* Issuing Authority
(जारी गर्ने निकाय)

16. In case of ID Card / परिचय पत्र भएको खण्डमा

Type of ID / परिचय पत्रको किसिम	
ID issuing authority (परिचयपत्र जारी गर्ने निकाय)	

ID No / परिचय पत्र नं.	
ID issue date / परिचय पत्र जारी मिति	

17. In case of Foreign Citizen

Passport No. (पासपोर्ट नं.)		Issued Date (जारी मिति)	
Issuing Country (जारी गर्ने देश)		End validity date of Visa (राहदानीको बहाल मिति)	

18. *Permanent Address
स्थायी ठेगाना

House No. घर नं. Ward No. वडा नं. Street/Tole Name टोल

Municipality/VDC / नगरपालिका / गा.वि.स.

City/Town/Village / शहर / नगर / गाँउ

District / जिल्ला Zone अञ्चल

19. *Temporary/
Current Address
अस्थायी ठेगाना

House No. घर नं. Ward No. वडा नं. Street/Tole Name टोल

Municipality/VDC / नगरपालिका / गा.वि.स.

City/Town/Village / शहर / नगर / गाँउ

District / जिल्ला Zone अञ्चल

*Phone No. फोन नं. Mobile No. मोबाइल नं. Fax No. फ्याक्स नं.

Email Id ईमेल Post Box No. पो.ब.नं. Post Office हुलाक कार्यालय

20. *Communication Address
सम्पर्क ठेगाना

House No. घर नं. Ward No. वडा नं. Street/Tole Name टोल

Municipality/VDC / नगरपालिका / गा.वि.स.

City/Town/Village / शहर / नगर / गाँउ

District / जिल्ला Zone अञ्चल

*Phone No. फोन नं. Mobile No. मोबाइल नं. Fax No. फ्याक्स नं.

Email Id ईमेल Post Box No. पो.ब.नं. Post Office हुलाक कार्यालय

For the proof of current address please tick mark the enclosed document: / हालको ठेगाना प्रमाणित गर्न कृपया समावेश गरिएको कागजातमा रेजा लगाउनु होला:

Electricity Bill ☐ Water Bill ☐ Telephone Bill ☐ Salary Slip (disclosing address) ☐ Bank Account Statement ☐

विद्युत बिल ☐ खाने पानी बिल ☐ टेलिफोन बिल ☐ तलब विवरण पत्र (ठेगाना सहित) ☐ बैंक खाता विवरण ☐

Income tax assessment order ☐ Titleship/ownership of land & Building ☐ Others (Please Specify)

आयकर निर्धारण विवरण ☐ घर जग्गा लालपुर्जा ☐ अन्य (कृपया उल्लेख गर्नुहोस)

D. CUTOMER'S OTHER PROFILE / ग्राहकको अन्य विवरण

21. OCCUPATION / पेशा

Service ☐ Business ☐ Housewife ☐ Student ☐

नोकरी ☐ व्यापार ☐ गृहिणी ☐ विद्यार्थी ☐

Self employed/Professional (Please Specify) Others(Please Specify)

व्यवसाय / पेशा (कृपया उल्लेख गर्नुहोला) अन्य (कृपया उल्लेख गर्नुहोला)

Involved Occupation / Business / संलग्न पेशा / व्यवसाय

SN:	Name of Institution / संस्थाको नाम	Address / ठेगाना	Designation / पद	Estimated Annual Income (अनुमानित वार्षिक आम्दानी)
1.				
2.				
3.				

22. Purpose of Account : ☐ Remittance (विप्रेषण) ☐ Saving (वचत) ☐ Business (व्यवसाय)

(खाताको उद्देश्य) ☐ Others(Please specify) अन्य (कृपया उल्लेख गर्नुहोला)

23. Beneficial Owner (If any) (हितधिकारी, यदि भएमा): Name (नाम):

Relation (सम्बन्ध): Address (ठेगाना): Contact No. (सम्पर्क नं.):

E. BANKING DETAILS / बैकिङ विवरण

24. I) If you already have account(s) in our other branches, please give details: / यस बैंकको अन्य शाखामा तपाईंको खाता सञ्चालन भए सोको विवरण

Name of Branch/ शाखाको नाम	Account Type/ खाताको किसिम	Account No. / खाता नं.

II) If you have account in any other banks/financial institution, please give details: / अन्य बैंक तथा वित्तीय संस्थामा तपाईंको खाता सञ्चालनमा भए सोको विवरण

Name of Bank/Financial Institution/बैंक तथा वित्तीय संस्थाको नाम	Branch/ शाखा	Account Type/ खाताको किसिम	Account No. / खाता नं.

F. INTRODUCER / परिचयकर्ता

25. Introducer's Name
परिचय गराउनेको नाम

A/C No.
खाता नं.

Branch
शाखा

Signature of Introducer / परिचय गराउनेको हस्ताक्षर

26. (In Case of Minor Applicant) / (यदि निवेदक नाबालक भएमा)

Name of Guardian Mr./Mrs./Ms.

अभिभावकको नाम श्री/श्रीमती/सुश्री

Relationship of minor with guardian

नाबालकसँग अभिभावकको नाता

Date of attaining majority / बालिग हुने मिति

Signature of Guardian/अभिभावकको दस्तखत

G. SERVICES REQUIRED (Please fill up separate forms as applicable) / चाहिएको सेवा (छुट्टै फर्म भर्नुहोला)

ATM ☐ Internet Banking ☐ SMS Banking ☐ Utility Payment ☐ Others ☐

ए.टि.एम.

इन्टरनेट बैंकिङ

एस एम एस बैंकिङ

युटिलिटीको भुक्तानी

अन्य

H. DECLARATION

1. I have read and understood all the terms and conditions governing the opening of account with NB Bank Limited and those relating to various services including but not limited to ATM/Debit Card. I accept and agree to be bound by the said terms and conditions including those limiting/excluding Bank's liabilities. I understand that the Bank may discontinue any of the services completely or partially under notice to me. I agree that the bank may debit my account for service charges as applicable from time to time. I confirm that all the details provided on the form are correct.

(मैले खाता संचालन सम्बन्धी बैंकको संपूर्ण शर्तहरू पढे र ती शर्त बन्दैजहल एटीएम/डेबिट कार्डमा मात्र सिमित नभई बैंकबाट लिईने अन्य विभिन्न सेवामा समेत लागू हुनेछ। मलाई उक्त बैंकका शर्तहरू स्वीकार्य छ र ती संपूर्ण शर्तहरू पालना गर्न मेरो मञ्जुरी छ। बैंकले सूचना दिएर मलाई दिएको सेवा पूर्ण वा आंशिक रूपमा कटौती गरेमा मलाई पूर्ण मञ्जुर छ। मैले बैंकबाट लिएको कुनै सेवाबापत लाग्ने खर्च मेरो खाताबाट कटौती लिएमा मेरो मञ्जुर छ। साथै मैले खाता संचालन फाराममा उपलब्ध गराएको सबै विवरण ठीक साँचो भएको कुरा घोषणा गर्दछु।)

2. I have been ☐ / have not been ☐ indicted under criminal offence under the law of land.

म प्रचलित कानून बमोजिम कुनै अपराधमा दण्डित भएको छु ☐ / छैन ☐

3. I, _____, understand and is aware of the US government's Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA) and the transaction made in my a/c are eligible under FATCA regime YES ☐ NO ☐

I irrevocably authorize the bank to report my account under FATCA regime, if any account or the transactions made in my account is found eligible to be reported under FATCA regime.

म, _____ले अमेरिकी सरकारको Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA) को बारेमा जानकारी छु र मेरो यस खाताको कारोबारहरू उक्त FATCA का प्रावधानहरूसँग आकर्षित छन् ☐ छैनन् ☐

मेरो खाता FATCA का प्रावधानहरूसँग आकर्षित भएमा तथा सम्बन्धित निकायलाई बैंकले जानकारी गराउनु पर्ने भएमा बैंकलाई पूर्ण रूपमा उक्त अधिकार प्रदान गर्दछु।

खातावालाको हस्ताक्षर (Account Holder's Signature)

27. **SPECIMEN SIGNATURE / नमुना हस्ताक्षर**

My specimen signature is as given below and will be operated by / मेरो हस्ताक्षर तल बक्स भित्र दिएको बमोजिम हुनेछ र खाताको संचालन म आफै गर्नेछु
अथवा तल विशेष निर्देशनमा उल्लेख भए बमोजिम हुनेछ ।

Name नाम			
Signature हस्ताक्षर			Photo (P.P. Size) फोटो (पासपोर्ट साईजको)
Signature हस्ताक्षर			
		Right दाँया	Left बाँया

Special Instructions:
विशेष निर्देशन:

Signature
हस्ताक्षर

I. **LOCATION MAP (आफु बस्ने ठाउँसम्म पुग्ने बाटोको नक्सा)**

N
↑

(Location from the nearest Main Road) / नजिकको मुल सडकबाट हालको ठेगानाको नक्सा कोर्नुहोला ।

Please furnish me with a book of _____ Cheques for my use.
कृपया मेरो प्रयोगको लागि _____ पाना भएको चेकबुक उपलब्ध गराईदिनुहोला ।

For Bank's Use Only

Account Number Allotted _____

Signature scanned by _____ Date _____

Account Holder is also qualified for : PEP ☐ HPP ☐ CIP ☐ NFFE ☐Account Risk Grading High Risk ☐ Medium Risk ☐ Low Risk ☐Information Updated in CBS Yes ☐ No ☐

Date Updated in

Prepared by

Verified by

Approved by

Documents required (आवश्यक कागजातहरू):

1. Notarized photocopies of citizenship certificate and any of the documents as mentioned in identification details above.
In absence of notarized copy, Original to be brought for Verification.

(नागरिकताको प्रमाण-पत्र एवं अन्य परिचयका लागि ल्याइएका कागजातहरू नोटरी पब्लिकद्वारा प्रमाणित गराइएको हुनु पर्नेछ । अन्यथा प्रतिलिपी प्रमाणित गर्न सक्कल कागजातहरू साथमा ल्याउनु पर्नेछ ।)

2. Photocopy of citizenship certificate and photo of nominee(s).

(ईच्छाइएका व्यक्तिको नागरिकताको प्रतिलिपी र फोटो ।)

3. 2 copies of recent passport size photograph.

(हालसालै खिचिएको २ प्रति पासपोर्ट साईजको फोटो ।)

4. In case of minor's account, identification of parents/guardians along with minor's birth certificate/registration certificate and 2 recent photo of minor.

(खातावाल नावालक भएको अवस्थामा संरक्षक (पिता, माता वा अभिभावक) को परिचय-पत्र, नावालकको जन्म दर्ता प्रमाणपत्र र २ प्रति फोटो ।)

5. In case of NRN, copy of passport, letter/agreement with employee.

(गैर आवासीय नेपालीको हकमा अद्यावधिक राहदानी/पासपोर्ट र विदेशी कम्पनीसँग भएको करारनामा वा नियुक्ति पत्र ।)

6. In case of Refugee, ID provided by the government/government authorized entity.

(शरणार्थी भएमा सरकारद्वारा तथा सरकारी निकायबाट जारी परिचय-पत्र ।)

7. In case of accounts falling under Enhanced Customer Due Diligence (ECDD), citizenship certificate of the copies of living members of the single family.

(परिष्कृत ग्राहक पहिचान पद्धति अन्तर्गत पर्ने खातावालाको एकाधरका सम्पूर्ण जीवित सदस्यको नागरिकताको प्रमाणपत्रको प्रतिलिपी ।)

8. Self-declaration of the account holder to the effect of non availability of required information such as house no., telephone no., mobile, email, passport, occupation PAN etc.

(बैंकद्वारा माग गरिएका जानकारी उपलब्ध नभएमा सोवारेको स्वघोषणा पत्र ।)

9. In case Govt./Govt. owned institution's employee, photocopy of valid identity card need to be attached.

(सरकारी वा सरकारी स्वामित्वमा रहेका कार्यालयमा कार्यरत भए सो कार्यालयको परिचय-पत्रको प्रतिलिपी संलग्न गर्नुपर्नेछ ।)

10. In case of Foreign citizen (विदेशी नागरिकको हकमा):

a) Indians not holding passport, letter from Indian Embassy need to be attached

(पासपोर्ट नभएका भारतीय नागरिकको हकमा भारतीय राजदूतावासबाट जारी गरिएको परिचय-पत्र पेश गर्नुपर्नेछ ।)

b) If foreign national is an employee, recommendation letter from employer is required.

(यदि विदेशी नागरिक कर्मचारी भएको खण्डमा, रोजगारदाता कम्पनीको सिफारिस पत्र पेश गर्नुपर्नेछ ।)

c) In case of foreigner (Other than Indians not holding passport), copy of valid passport and visa (Original to be produced for verification purpose).

(पासपोर्ट नभएका भारतीय नागरिक बाहेक अन्य विदेशी नागरिकको हकमा अद्यावधिक राहदानी र पासपोर्ट (प्रतिलिपी प्रमाणित गर्न सक्कल नै पेश गर्नुपर्नेछ ।)

General Terms and Conditions of Deposit Accounts (खाता संचालन सम्बन्धमा ग्राहकले पालना गर्नुपर्ने शर्त तथा बन्देजहरु):

1. The Bank will take utmost care to record all the entries correctly and maintain secrecy in the account of the constituent(s), but in case of any error the Bank reserves right to make the correction, adjustment the entries without notice. But to provide account information to the Government Investigation body or Quasi/Judicial body as per prevailing Law of Land will not be considered as the breach of confidentiality.
(ग्राहकको खाता संचालनको व्यवस्थापन तथा गोपनीयतामा उचित ध्यान दिइने छ । तर प्रचलित कानून बमोजिम छानविन गर्न अधिकार प्राप्त न्यायिक तथा अर्धन्यायिक निकायले माग गरेको बखत खाता सम्बन्धि विवरण उपलब्ध गराइएको कार्यलाई गोपनीयता भंग भएको मानिने छैन ।)
2. The bank provides security of the Depositor's account for all the obligations present and future. But the bank will not be bound to operate account in the event of the failure to discharge of his/ her/their obligations or to provide necessary documentary evidence.
(ग्राहकको खातालाई वर्तमान तथा भविष्यमा समेत पूर्णरूपमा सुरक्षा प्रदानगर्ने दायित्व वहन गरिने छ । तर ग्राहकले बैंक प्रति गर्नुपर्ने दायित्व पूरा नगरेको खण्डमा वा माग गरिएको आवश्यक कागजातहरु उपलब्ध नगराएको अवस्थामा भने खाता संचालन गराइराख्न बैंक बाध्य हुने छैन ।)
3. The minimum balance needs to be maintained in account(s) as fixed by the bank from time to time.
(समय समयमा बैंकले न्युनतम मौज्जात रकम तोकेको अवस्थामा सो कायम गरिएको हुनुपर्ने छ ।)
4. The bank reserves right to close (without prior notice) any account(s) having zero balance over the period of six months or account(s) which needs to be closed due to any other reason.
(६ महिना भन्दा बढी समय सम्म सञ्चालनमा नआएका शुन्य मौज्जातका खाता, वा खाता संचालन गराइ राख्न उपयुक्त नभएका खाता वा अन्य कुनैपनि कारणले खाता बन्दगराउनु पर्ने अवस्था श्रृजना भएमा सो बन्द गराउने अधिकार बैंकमा सुरक्षित रहेको मानिने छ ।)
5. Where the account remains inoperative for the period of six months or more, the account holder himself/herself has to request to make the account operative.
(६ महिना भन्दा बढी समयसम्म संचालनमा नआई स्थगन भएका खाता पुनः संचालन गर्नको लागि खातावाला स्वयमले अनुरोध गरेमा खाता संचालन योग्य बनाइने छ ।)
6. Documents and instruments on behalf of the bank is valid only if signed by the duly authorized officials.
(बैंकले आधिकारिक मानेका व्यक्तिहरुको दस्तखत भएका कागजातहरु वा विनिमय पत्रहरु मात्र बैंकले स्वीकार गर्ने छ ।)
7. Cheque(s) should be signed by the drawer as per specimen signature supplied to the bank and any alteration in the cheque must be authenticated by the drawer's full signature.
(खातावालाले बैंकलाई उपलब्ध गराएको नमूना बमोजिम चेकमा गरिएको दस्तखत दुरुस्त हुनु पर्ने छ । कुनै किसिमको केरमेट भएको वा सच्याइएको चेकहरु बैंकमा पेश हुन आएमा त्यस्ता चेकहरु स्वीकार गर्न बैंक बाध्य हुने छैन । खातावालाले सो केरमेट भएको ठाउँमा पूरा दस्तखत गरेको अवस्थामा भने त्यस्ता चेकहरु स्वीकार्य हुने छ ।)
8. The post dated or stale dated cheque shall not be entertained by the bank.
(म्याद नाघेका वा भुक्तानिको लागि पेश गरेको भन्दा पछिको मिति भएका चेकहरुको भुक्तानि गरिने छैन ।)
9. Cheque(s) issued by the bank are the property of account holder(s) and they should take utmost care and keep in the safe place under lock. In case cheque(s) are lost or stolen, it is the responsibility of the account holder to inform the bank and stop the cheque(s). The bank will not be responsible if cheque(s) are misplaced, lost, stolen or encashed in any way by fraudulent signature.
(बैंकद्वारा प्रदान गरिएको चेक ग्राहकको सम्पत्ति हो । ग्राहकले यसको उचित सुरक्षा प्रवन्ध गर्नुपर्ने छ । चेकको चोरी भएमा, हराएमा वा अनुचित ढंगले दस्तखत प्रयोग गरि खाताबाट कुनै हानि नोक्सान भएको अवस्थामा खातावाला स्वयं जिम्मेवार हुनुपर्ने छ । चेक हराएमा वा चोरी भएमा समयमै बैंकलाई खबर गरि रोक्का राख्नु खातावालको दायित्व हुने छ ।)
10. The account holder should not draw any cheque in excess of its available balance. The bank may blacklist the account holder(s) at the request of payee of cheque in case of non availability of balance to honour such cheque as per guidelines of Nepal Rastra Bank.
(खातामा भएको मौज्जात रकम भन्दा बढी रकमको चेक काट्नु हुदैन । खातामा रकम नपुग भएको कारणले चेकको भुक्तानि हुन नसकेमा पेयी (payee) को अनुरोधमा नेपाल राष्ट्र बैंकको निर्देशन अनुसार खातावाला लगायत खाता संग सम्बन्धित व्यक्तिहरुलाई कालोसूचिमा समावेश गरि कारवाही हुनसक्ने छ ।)
11. Collections are undertaken at the risk of the account holders only. The bank should endeavour to collect the cheques and the items as promptly and carefully as possible, but it can accept no responsibility in case of any delay or loss due to unavoidable circumstances. The bank reserves the right to debit the customer's account in case of non realization of cheques which are already made payment.
(संकलनका लागि लिइएका चेकहरुको भुक्तानि संग सम्बन्धित दायित्व खातावाला स्वयंको हुने छ । संकलनका लागि लिइएका चेकहरु बैंकले सकेसम्म सावधानि पूर्वक छिटो छरितो किसिमले भुक्तानिका लागि पहल गर्ने छ । यदि बैंकको काबु बाहिरको परिस्थितिको कारणबाट ढिलासुस्ति हुनगएमा वा चेक हराएमा बैंक जवाफदेही हुने छैन । खातावालाको खातामा रकम जम्मा भईसकेपछि पनि चेकको भुक्तानि प्राप्त हुन नसकेमा पुनः खाता खर्च (डेबिट) लेखि भुक्तानि रकम फिर्ता लिने अधिकार बैंकमा सुरक्षित रहने छ ।)
12. The address written in account opening form is treated as authentic address of account holder. Any change in the address or constitution of the account holder(s) should be immediately communicated to the Bank. The post office and other agents for delivery shall be considered agents of the account holder(s) for all delivery of letters, remittances etc. and no responsibility can be accepted for such documents by the bank for delay or non-delivery etc.
(खाता खोल्दा फाराममा उल्लेखित ठेगानालाई खातावालाको आधिकारिक ठेगाना मानिने छ । ठेगाना परिवर्तन भएमा सो को जानकारी बैंकलाई तुरुन्त दिनुपर्ने छ । बैंकलाई परिवर्तित ठेगानाको जानकारी नभई गलत ठेगानामा पत्राचार भएमा वा पत्रहरुको पहुँच हुन नसकेमा वा सहि ठेगाना नभेटिई कागजातहरु हराएमा सो को जवाफदेही बैंक हुने छैन ।)

13. In case of death of account holder(s), the credit balance in the account of deceased person shall be payable to nominee. If there is not mention of any nominee and/ or in the event of demise of nominee, the balance shall be paid to the legal heir as per prevailing law of Nepal.
- (यदि खातावालाको मृत्यु भएमा खातामा बाकी रहेको रकम लिखतमा नामांकित व्यक्ति (nominee) लाई भुक्तानि गरिने छ । यदि त्यस्तो व्यक्ति नभएमा वा नामांकित व्यक्तिको पनि मृत्यु भएको अवस्थामा नेपालको प्रचलित कानून अनुसार खातावालाको नजिकको हकवालालाई भुक्तानि दिइने छ ।)
14. Interest shall be calculated on daily balance in deposit and credited to depositors' account on quarterly basis or as decided by the bank time to time.
- (खाताहरुको दैनिक मौज्दातमा व्याज गणना गरि त्रैमासिक रुपमा वा बैंकले समय समयमा तोकिए बमोजिम व्याज भुक्तानि गरिने छ ।)
15. In case, the accounts are overdrawn, interest will be charged on daily basis as per prevailing higher interest rate on the overdrawn amount.
- (कुनै किसिमले खातामा रहेको भन्दा बढि रकम भिक्तन गै खातावालाले भुक्तानी लगेमा त्यस्तो रकममा प्रचलित व्याजको अधिकतम व्याजदर गणना गरि व्याज सहित असुल उपर गरिने छ ।)
16. The bank reserves right to amend its terms and conditions as deemed necessary by updating the same on its web site and public media.
- (खाता संचालन सम्बन्धि शर्त बन्देजहरु बैंकको आवश्यकता अनुसार परिवर्तन र परिमार्जन गर्ने अधिकार बैंकमा निहित रहेको छ । यसको जानकारी बैंकको वेबसाइट लगायत सार्वजनिक सूचना प्रकाशित गरि जानकारी गराउन सकिने छ ।)
17. No interest shall be paid after the maturity of the Term Deposits.
- (निश्चित भुक्तानी अवधि तोकि खोलिएका आवधिक खाताहरुमा अवधि समाप्त भइसके पश्चात खातामा व्याज दिइने छैन ।)
18. The account holder(s) can withdraw the limited cash through withdrawal slip by being self present at the counter of the bank.
- (खातावालसंग चेक उपलब्ध नभएको अवस्थामा पनि बैंकबाट जारी गरिएको भुक्तानि पूर्जा (withdrawal Slip) मार्फत बैंकले तोकिएको सिमा सम्मको रकम खातावाला स्वयम उपस्थित भै भुक्तानी लिन सक्नेछ ।)
19. The account holder(s) hereby declares and confirms that amount credited in his/her/their account is legitimate according to prevailing law of State. Any fund credited in his/her/their account by any other person is understood to be on behalf of the account holder unless the bank receives written instruction to the contrary by the account holder.
- (खातावालाले आफ्नो खातामा जम्मा हुने रकमहरु नेपालको प्रचलित कानून बमोजिम वैध श्रोतबाट आर्जित भएको घोषणा गर्दछ साथै खातावाला बाहेक अन्य कसैले निजको खातामा रकम जम्मा गरेमा वा कहिँ कतैबाट जम्मा हुन आएमा त्यस्तो रकम समेत अन्यथा जानकारी गराइएको अवस्थामा बाहेक खातावालाको सहमतिमा जम्मा भएको मानिने छ ।)
20. In case of minor account, when minor becomes major, s/he will be authorized to operate such account upon submission of required documents. Otherwise, operating authority of guardian shall be impeded automatically from the date of being major as per document provided to the bank and the account becomes in-operative.
- (नावालकको हकमा निज बालिग भैसके पछि सो को प्रमाण पेशगरि आफ्नो नाउँको खाता संचालन गर्नु पर्ने छ । अन्यथा बैंकलाई उपलब्ध गराएको कागजातको आधारमा नावालक बालिग भैसकेपछि संरक्षकको खाता संचालन गर्ने अधिकार स्वतः निलम्बन हुन गै खाता मुलतविमा रहने छ ।)
21. The bank reserves right to debit the account for the dues of any outstanding incurred from funding/non-funding obligation of account holder(s).
- (खातावाला स्वयंले बैंकबाट उपभोग गरेको वा निजले जमानत लेखिदिएको आधारमा कुनै कर्जा प्रवाह भै बैंकको लेना रकम बाँकि भएमा वा निज खातावाला संग बैंकले उठाउनु पर्ने त्यस्तो कर्जा लगायत अन्य कुनै पनि किसिमको वक्यौता वा दायित्व रकम बाँकि भए यस खातामा खर्च लेखी असुल उपर गर्न ग्राहकको तर्फबाट बैंकलाई स्वतः अख्तियारी दिइएको मानिने छ ।)
22. The prevailing laws and regulations of Nepal govern the conduct of these accounts.
- (यस अनुसार खोलिएको खाता नेपालको प्रचलित कानून अनुसार संचालन गरिने छ ।)

I have read and understood all the terms and conditions of account opening and agree to be bound without any prejudice.

(मैले खाता संचालन सम्बन्धी बैंकको सम्पूर्ण शर्त बन्देजहरु पढी बुझी उक्त सम्पूर्ण शर्त बन्देजहरु कुनै पूर्वाग्रहविना पालन गर्न मञ्जूर गर्दछु ।)

खातावालाको हस्ताक्षर (Account Holder's Signature)

Nominee Form

ईच्छाएको व्यक्ति

Photo of
Nominee
(P.P. Size)

नेपाल बङ्गलादेश बैंक लिमिटेडमा मेरो नाममा रहेका वचत/चलती/अन्य खाता नं.....मा बाँकी रहेको सम्पूर्ण रकम मेरो शेष पछि प्राप्त गर्न निम्न व्यहोराको व्यक्तिलाई ईच्छाएको छु ।

I, _____ maintaining current/savings/term account/_____ (Others)

A/C No. _____ With your bank hereby give detail of the nominee(s) to receive any sums of amount which may be due to me from

NB Bank in the event of my death.

Nominated Person / ईच्छाएको व्यक्तिको विवरण

Mr./Mrs./Ms. _____ Son/Wife/Daughter of _____
श्रीमान/श्रीमती/सुश्री _____ छोरा/श्रीमती/छोरी _____

Age _____ Relationship _____ Permanent Address _____
जन्म मिति म संगको नाता स्थायी ठेगाना _____

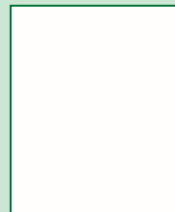
Contact Address _____ Telephone No. _____
पत्राचार ठेगाना फोन नं. _____

औंठाको छाप

Signature of Account Holder
खातावालको दस्तखत



दा.



वा.

witness (if any) साक्षी लागु भएमा

1. Signature / दस्तखत

Name _____
नाम

Address _____
ठेगाना

2. Signature / दस्तखत

Name _____
नाम

Address _____
ठेगाना